

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 31-32: Wasser

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STELLENGESUCHE

Dipl. Bauing. ETHZ, 49, d, fr., engl., CH. Projektleitungs- und Bauleitungserfahrung im Hoch-, Brücken-, Tief- und Tunnelbau in Privatwirtschaft und im Nationalstrassenbau. Projektleitung multidisziplinärer Teams auf Stufe Planung und Bauherr.  
Suche anspruchsvolle Stelle als Projektleiter. Dies bevorzugt auf Stufe Bauherr oder Projektierung. Die Tätigkeit kann durchaus auch Aktivitäten innerhalb internationalen Organisationen im Ausland und ausserhalb der Baubranche umfassen.  
Als Arbeitsort in der Schweiz bevorzugt sind die Regionen Neuchâtel, Lausanne, Bern und Fribourg. Sollten Sie auf der Suche nach einer engagierten und verantwortungsbewussten Persönlichkeit sein und sollte sich Ihr Anforderungsprofil mit meinem Erfahrungshintergrund und den damit verbundenen Fähigkeiten decken, bitte ich Sie mich unter Chiffre K89817 B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen oder mmt\_f18@bluewin.ch zu kontaktieren.

## DIVERSES

**ArchiCAD 7.0** Lizenz zu verkaufen Fr. 6000.-/exkl. MwSt. dazu Power Mac G3 mit 17-Zoll-Bildschirm Fr. 500.-/exkl. MwSt.  
W. Meier, Tel. 01 860 88 80

Zu verkaufen:

### Bau- und Büroadministration

BBase Version 7. OX für Mac, diverse Module  
Auskunft über Hr. B. Fritsche

### BLASERARCHITEKTEN

Hirschgässlein 11, 4051 Basel  
T 061 278 95 55, bfritsche@blaserarchitekten.ch

### Kompetenz:

**3'300 Planungsbüros mit Mitgliedern  
des SIA schaffen mustergültige  
Lösungen für Bau, Technik, Industrie  
und Umwelt.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich [www.sia.ch](http://www.sia.ch)



Aushub-, Rückbau-  
und Recycling-Verband  
Schweiz

## Neue Merkblätter

### Bautechnische Anforderungen an T-Material (gemäss Aushubrichtlinie [AHR] für die Verwertung)

Das Ziel dieses Merkblattes ist es, Vorgaben für die Ausschreibungsunterlagen bei der Sanierung belasteter Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterialien mit T (tolerierbar) – Qualität gemäss AHR zur Verfügung zu stellen.

Die Bauherrschaften sollen damit Gewähr bekommen, nachvollziehbare und vergleichbare Unternehmerangebote zu erhalten.

Das Merkblatt richtet sich an alle Stellen, die Ausschreibungsunterlagen bereit stellen, insbesondere Fachberater und Ingenieure.

### Unabhängige Meinung bei Altlastenfragen? ARV vermittelt Experten

Worum geht es in diesem Merkblatt?

Die Bearbeitung von belasteten Standorten und Altlasten ist insbesondere vor dem Hintergrund der damit verbundenen Kosten – eine sensible Angelegenheit. Oft entsteht bei strittigen Fragen der Bedarf nach einer unabhängigen Meinung. Eine solche kann je nach Situation in Form eines Obergutachtens, einer «Second opinion» oder schlicht in einer informellen Stellungnahme zum Problem bestehen. Zu diesem Zweck bietet der ARV seine Hilfestellung an.

Die Merkblätter sind kostenlos zu beziehen bei:

ARV Schweiz, Gerbegasse 10, 8302 Kloten  
Tel. 01 813 76 56, Fax 01 813 76 70, E-Mail [info@arv.ch](mailto:info@arv.ch)

oder auf unserer Homepage [www.arv.ch](http://www.arv.ch) unter Kontakt zum Herunterladen.

## Vorschau Heft 33-34, 19. August 2003

Urs Luginbühl

### Holzbau mit grossen Platten

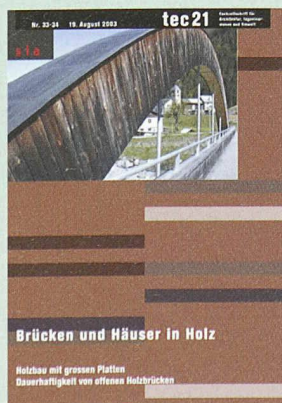
Andreas Finger,  
Markus Meili

### Dauerhaftigkeit von offenen Holzbrücken

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACÉS  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 13  
Anesthésie + Ingénierie



**Beilage: Jahresinhaltsverzeichnis 2002  
von tec21 auf CD-ROM**



## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Tagungen

<b>Alltag – Werkbericht</b>	FH Technik, Wirtschaft u. Soziale Arbeit St. Gallen (FHS). Vortrag aus der Reihe «Holzweg» des Studiengangs Ingenieur-Architektur. Referent: Dietmar Eberle	11.8., 19.30 h Architekturforum Ostschweiz, St. Gallen	FHS, 9000 St. Gallen Tel. 071 220 37 00, Fax 071 220 37 05 www.fhsg.ch
<b>Klimagerechtes Bauen</b>	Hochschule Wädenswil (HSW). Grundlegende Zusammenhänge zwischen baulicher Umweltgestaltung und globalen Klimaveränderungen. Referent: Prof. Helmut F. O. Müller	27.8., ab 17.15 h Cityport Zürich Oerlikon	HSW, Abt. Facility Management, 8820 Wädenswil, Tel. 01 789 98 26 www.hsw.ch
<b>Zertifizierung zum CFM</b>	IFMA Schweiz. Vorbereitungsveranstaltung und Examen zum «Certified Facility Manager». In Zusammenarbeit mit IFMA Deutschland	Vorbereitung: 2.9. 13–18 h Examen: 6.11., 9–17 h Ringier AG, Zürich	IFMA Schweiz, 8005 Zürich Tel. 01 445 10 25, Fax 01 445 11 68 www.ifma.ch
<b>Vom Denkmal zum Event</b>	IG Baukultur OW. Vortragsreihe Architektur im Gespräch. Ziel: Förderung des Bewusstseins für Architekturfragen. Die Veranstaltung ist nicht regional ausgerichtet	3./10./17./24.9., 20–22 h Altes Gymnasium Sarnen	Anmeldung bis 25.8. an: BWZ Obwalden, 6061 Sarnen Infos: walter.trutmann@freesurf.ch
<b>Raumplanung und Umweltschutz: Koordinationsmodelle</b>	Schw. Vereinigung für Landesplanung (VLP-ASPAN). Vorstellung einer neuen Arbeitshilfe des Buwal sowie des ARE. Neue Lösungsansätze in konkreten Fällen	18.9., Zürich Altstetten, Tagungszentrum Spigarten	VLP-ASPAN, 3011 Bern Tel. 031 380 76 76, Fax 031 380 76 77 info@vlp-aspan.ch

### Weiterbildung

<b>IDEA-Basiskurs</b>	Hochschule für Technik und Architektur (HTA) Luzern. Konzept und Philosophie, allgemeine Bedienung, Übungen (Stammdaten, Gebäudemodell, Einheiten)	21.8., 14–17.30 h HTA Luzern	HTA Luzern, 6000 Luzern Tel. 041 349 34 81, Fax 041 349 39 80 www.hta.fhz.ch/wbk
<b>Methoden der erfolgreichen Altlastenbearbeitung (NDK angewandte Erdwissenschaften)</b>	ETH Zürich. Kritische Durchleuchtung von neuen und bewährten Methoden der Altlastenbearbeitung anhand einer Fallstudie. Praktische Anwendung in Workshops	22.–26.9., 8–18 h (teilw. auch abends) ETHZ und D-Tiengen	Anmeldung bis 15.8. an: ETHZ, Dr. Björn Oddsson, 8092 Zürich, Tel. 01 632 37 36 / 56 47, www.ndk.ethz.ch

### Ausstellungen

<b>Neubau Stadion Letzigrund, Zürich</b>	Hochbaudepartement / Schul- und Sportdepartement der Stadt Zürich. Ausstellung der Projekte der 1. Stufe des Gesamtplanungs-Studienauftrags	18.–31.8. (ohne 23.8.), 16–20 h; Zürich, Stadion Letzigrund, Laufkeller	Buchhofer Barbe AG, 8008 Zürich Tel. 01 422 60 40, Fax 01 422 70 90 bbag@bluewin.ch
--	---	--	---

### Messe

<b>Schweizer Messe für das Bauen und Modernisieren</b>	Messe Zürich. Neueste Trends in Neubau, Umbau, Renovation, Schöner Wohnen	4.–8.9. Messe Zürich	ZT Fachmessen AG, Birmensdorf Tel. 056 225 23 83, Fax 056 225 23 73 www.fachmessen.ch
<b>Holz Energie 2003 Internationale Fachmesse für Holzenergie, mit Kongress</b>	Messe Augsburg	18.–21.9. Messe Augsburg	Erneuerbare Energien, D-72762 Reutlingen Tel. +49 71 21 30 16 0 www.holz-energie.de

## Stadion Letzigrund, Zürich

### Gesamtplanungs-Studienauftrag Ausstellung 1. Stufe

Das heutige Stadion Letzigrund ist baufällig und genügt den infrastrukturellen Ansprüchen moderner Grossveranstaltungen nicht mehr. Der Stadtrat hat sich deshalb für einen Neubau entschieden, dessen Projekt mittels eines zweistufigen Gesamtplanungs-Studienauftrags evaluiert werden soll.

Trotz den sehr klaren und damit eher engen Wettbewerbsvorgaben, insbesondere bezüglich Lage und Ausrichtung des Stadions, Anlagenlayout und Erschliessung etc., zeigen die Wettbewerbsprojekte laut Beurteilungsgremium eine Vielfalt von unterschiedlichen Lösungen, die sich intensiv mit

dem Spannungsfeld zwischen Stadionobjekt und Quartierverträglichkeit auseinander setzen.

Für die 2. Stufe ausgewählte Projekte, von links: Corculum (u.a. mit Béatrix & Consolascio Architekten, Frei & Ehrensperger Architekten, Walt + Galmarini AG, Stefan Koepfli); Hufeisen Azurjungfer (u.a. mit Marques AG, Bless Hess AG, Rotzler Krebs Partner GmbH); Let's see (u.a. mit Theo Hotz AG, Basler + Hofmann AG, Raderschall Landschaftsarchitekten); Goldenei (u.a. mit weberbrunner Architekten, Gafner & Horisberg Architekten, Aerni + Aerni, Hager Landschaftsarchitektur AG

